

# swissvoice

## Xtra 1110

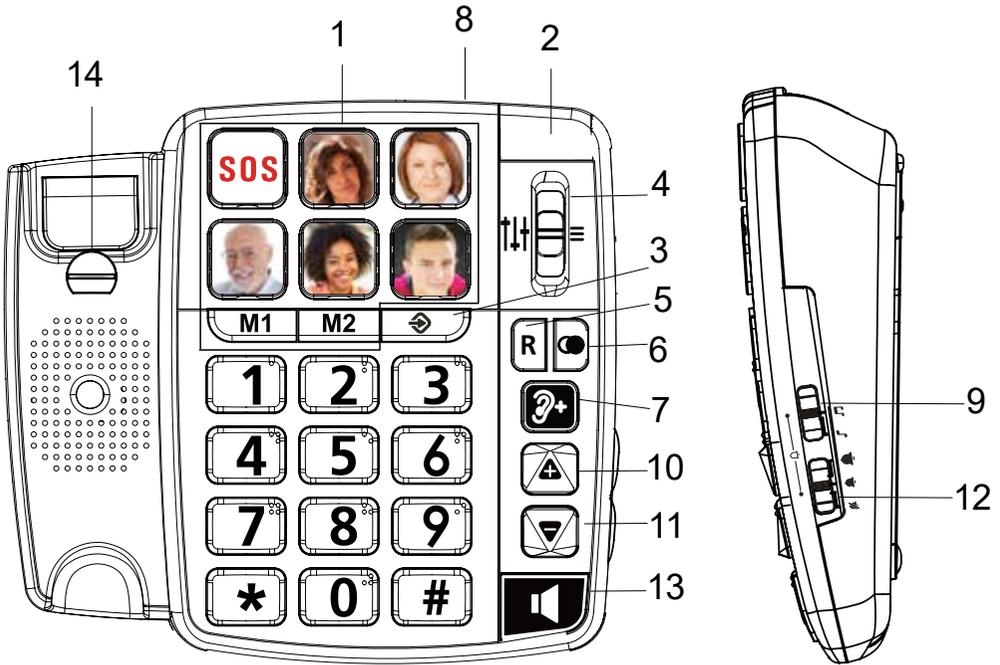


### MANUALE UTENTE

# INDICE

<b>DESCRIZIONE TELEFONO XTRA 1110</b>	<b>2</b>
<b>INSTALLAZIONE</b>	<b>3</b>
Raccomandazioni	3
Installazione telefono	3
Montaggio a parete	3
Inserire una foto (o l'etichetta SOS) su uno dei 6 tasti di memoria	3
<b>USO GENERALE</b>	<b>4</b>
Effettuare una chiamata	4
Chiamare da memorie o numero di emergenza (SOS)	4
Comporre di nuovo un numero in uscita	4
Risposta a una chiamata	4
Impostare il volume vivavoce	4
Impostare il volume del ricevitore (e audio-boost)	5
Regolazione equalizzatore ricevitore	5
<b>PROGRAMMAZIONE</b>	<b>6</b>
Programmare i tasti memoria (SOS, foto e M1, M2)	6
Impostazione tempo di flash	6
Modalità di impostazione toni o impulsi	6
<b>GARANZIA</b>	<b>6</b>
<b>SICUREZZA</b>	<b>8</b>
<b>AMBIENTE</b>	<b>8</b>
<b>CONFORMITÀ</b>	<b>8</b>

# DESCRIZIONE DEL TELEFONO XTRA 1110



1. 8 memorie dirette (SOS, Foto, M1 e M2)
2. Indicatore: Suoneria (chiamata in arrivo)
3. Tasto Programma
4. Equalizzatore Ricevitore Portatile
5. Tasto Flash
6. Tasto Richiama
7. Audio boost (Amplificatore Volume Ricevitore)
8. Annullare Audio boost
9. Tono suoneria
10. & 11. Aumento/diminuzione del volume vivavoce o ricevitore
12. Interruttore volume suoneria
13. Tasto Vivavoce
14. Manopola Gancio

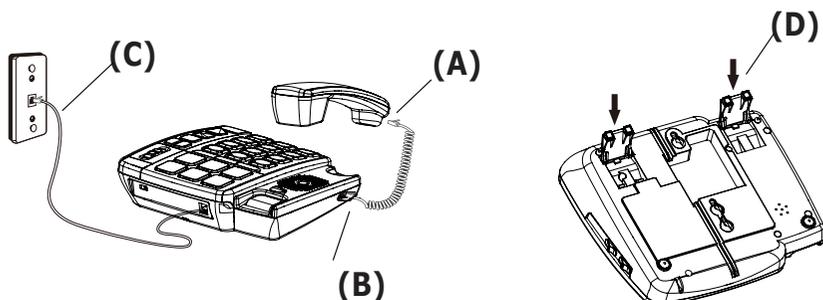
# INSTALLAZIONE

## Raccomandazioni

- Non esporre il telefono a luce solare diretta o temperatura eccessiva.
- Temperatura di funzionamento fra +5°C e +40°C .
- Il telefono deve essere installato ad almeno 1 metro da apparecchi radio come televisione, cellulare, ecc.

## Installazione telefono

- Il telefono deve essere posizionato su una superficie piana per una maggiore stabilità. Collegare il cavo a spirale al ricevitore (A) e alla presa sul lato sinistro del telefono (B).
- Inserire il cavo telefonico nella presa sul retro dell'apparecchio e nella presa a muro (C) o nella porta telefonica del modem. Per posizionarlo su scrivania, sollevare i 2 piedi sotto la base (D).



## Montaggio a parete

- Piegarli i 2 piedini sotto la base (D).
- Capovolgere il piccolo pezzo di plastica sulla base (14).
- Praticare due fori da 6 mm distanziati di 100 mm. Inserire 2 tasselli e avvitare le viti per legno (3,5 mm di diametro e 30 mm di lunghezza).
- Montare la base alle 2 viti tirandola verso il basso.

## Inserire una foto (o l'etichetta SOS) su uno dei 6 tasti memoria

- Rimuovere la copertura trasparente sul pulsante di memoria con foto.
- Ritaglia la foto prescelta usando la guida per ritagliare le foto fornita.
- Mettere la foto sul tasto e sostituire il coperchio trasparente sulla foto.

# USO GENERALE

## Effettuare una chiamata

- Sollevare la cornetta o premere il tasto .
- Comporre il numero utilizzando la tastiera.
- Per terminare la chiamata: rimettere la cornetta nella base o premere il tasto .

## Chiamare da memorie o numero di emergenza (SOS)

- Sollevare la cornetta o premere il tasto .
- Premere il tasto foto, M1, M2 o SOS secondo la vostra scelta. Per registrare un numero su questi tasti, vedere "Tasti di programmazione memoria".
- Alla fine della chiamata, riagganciare la cornetta o premere il tasto .

## Comporre di nuovo un numero in uscita

- Sollevare la cornetta o premere il tasto .
- Premere il tasto .

## Risposta a una chiamata

- Per rispondere: sollevare la cornetta o premere il tasto  (modalità viva voce).
- Per riagganciare: riporre la cornetta sulla base o premere il tasto .

## Impostare il volume vivavoce

- Durante una conversazione ( in vivavoce).
- Premere  per aumentare il volume.
- Premere  per diminuire il volume.
- 8 livelli possono essere selezionati.

# Impostare il volume del ricevitore (e audio-boost)

Durante la conversazione con la cornetta sono disponibili 2 modalità di amplificazione:

- **Modalità 1**

Premere  o  per aumentare o diminuire (4 livelli).

- **Modalità 2**

Durante la conversazione con la cornetta, premere il tasto .

Premere questo tasto di nuovo per interrompere l'amplificazione.

Un dispositivo di scorrimento sulla parte posteriore del telefono

(AMPLIFY) viene utilizzato per mantenere sempre attiva la funzione audio boost.

Per impostazione predefinita, il dispositivo di scorrimento è posizionato su "OFF".

Se è nella posizione "ON", l'aumento dell'audio verrà attivato automaticamente ad ogni chiamata.

## Regolazione equalizzatore ricevitore

Far scorrere l'interruttore per regolare la frequenza del suono del ricevitore

(bassi o alti) 

# PROGRAMMAZIONE

## Programmare i tasti memoria (SOS, foto e M1, M2)

- 1) Sollevare la cornetta.
- 2) Premere .
- 3) Comporre il numero di telefono da memorizzare, ad esempio 0612345678.
- 4) Premere il tasto di memoria dedicato a questo numero (SOS, foto, M1 o M2). Il numero di SOS è quello che si desidera raggiungere in caso di emergenza.
- 5) Riagganciare la cornetta. È consigliabile fare un test per verificare che il numero registrato sia corretto.
- 6) Per modificare il numero, ripetere la procedura da 1).

## Impostazione tempo di flash

Per impostazione predefinita, il tempo di flash programmato è 300ms.

Se è necessaria una modifica:

-  +  /  /  /  /  /  = 100ms

-  +  /  /  /  /  /  = 300ms

-  +  /  /  /  /  /  = 600ms

## Modalità di impostazione toni o impulsi

Per impostazione predefinita, la modalità di tono è programmata.

Per modificarla:

-  +  /  /  /  /  /  = impulso

-  +  /  /  /  /  /  = tono

## GARANZIA

L'acquirente è pregato di leggere attentamente il manuale d'uso incluso nella confezione.

Il prodotto che ha acquistato è un prodotto tecnologico e deve essere manipolato con cura.

Nota: questo prodotto beneficia di una garanzia legale conformemente alla regolamentazione applicabile alla vendita di beni di consumo in vigore nel paese nel quale è stato effettuato l'acquisto (articolo 128 e ss. del codice del consumo).

Senza alcun pregiudizio della garanzia legale di cui beneficia il prodotto, Atlinks garantisce che il prodotto contenuto nella presente confezione è conforme alle specifiche tecniche indicate nel manuale d'uso incluso nella confezione e ciò per un periodo di tempo che inizia a decorrere dalla data d'acquisto del Prodotto nuovo, data che figura sulla fattura o sullo scontrino di cassa dove è indicato il nome del suo rivenditore, e la cui durata è di:

Ventiquattro (24) mesi per l'apparecchio telefonico, eccezion fatta per le parti consumabili e gli accessori.

Per qualsiasi reclamo fondato su questa garanzia durante la sua durata di validità, Lei dovrà rispedire il Prodotto nella sua integralità al suo rivenditore, insieme alla prova d'acquisto, ovvero alla fattura o allo scontrino di cassa emesso dal suo rivenditore, indicando il luogo ove è avvenuto l'acquisto, il numero di serie del Prodotto e la data dell'apparizione o della scoperta del difetto.

Atlinks si obbliga a riparare ogni elemento difettoso dovuto ad un vizio di concezione, di materiale o di fabbrica, a sue spese o a sostituirlo con un apparecchio identico o almeno equivalente in termini di funzionalità e di prestazioni.

Se la riparazione o la sostituzione si riveleranno impossibili in rapporto alle normali condizioni commerciali, il Prodotto Le sarà rimborsato o sostituito con un Prodotto equivalente.

Entro il limite massimo previsto dal diritto applicabile, il Prodotto o il pezzo di sostituzione, nuovi o ricondizionati, sono garantiti per un periodo di novanta (90) giorni a contare dalla data di riparazione o fino alla data finale della garanzia iniziale se questa ultima è superiore a novanta (90) giorni, precisato che ogni periodo d'immobilizzazione del Prodotto di almeno sette (7) giorni si aggiungerà alla durata della garanzia restante.

La presente garanzia non si applicherà nei seguenti casi:

- installazione o uso non conforme alle istruzioni fornite nel manuale d'uso;
- connessione scorretta o uso anormale del Prodotto, in particolare con accessori non compatibili, secondo quanto indicato nelle istruzioni fornite nel manual d'uso;
- prodotto aperto, modificato o sostituito per mezzo di pezzi non conformi;
- numero di serie cancellato, illeggibile, deteriorato;
- usura normale, compresa l'usura normale degli accessori, delle batterie e dello schermo;
- non rispetto delle norme tecniche e di sicurezza in vigore nella zona di utilizzazione;
- prodotto danneggiato da urti o cadute;
- prodotto deteriorato da fulmini, da sovratensioni elettriche, da una fonte diretta o irradiata di calore, dal contatto con un liquido, dall'esposizione a condizioni di temperatura, umidità o qualsiasi altra condizione ambientale eccessiva o altra causa esterna al prodotto stesso;
- manutenzione errata o negligente del prodotto;

- manutenzione o riparazione del prodotto effettuate da persone non accreditate da ATLINKS;

Nel caso in cui il Prodotto non sia coperto dalla garanzia, riceverà un preventivo di riparazione che menzionerà il costo dell'esame tecnico e le spese di trasporto che Le saranno fatturate se desidera che il Prodotto Le sia restituito;

Questa garanzia è valida nel paese nel quale Lei ha regolarmente acquistato il Prodotto, a condizione che questo paese sia membro dell'Unione Europea.

Con riserva delle disposizioni di legge, tutte le garanzie che non rientrano nell'ambito di quelle qui sopra descritte sono espressamente escluse.

Con riserva delle disposizioni di legge, tutte le garanzie che non rientrano nell'ambito di quelle qui sopra descritte sono espressamente escluse.

NELLA MISURA MASSIMA AUTORIZZATA DALLA LEGGE APPLICABILE.

A) LA PRESENTE GARANZIA ESCLUDE OGNI ALTRA GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA, INCLUSA MA SENZA CHE CIO' POSSA COSTITUIRE UNA LIMITAZIONE, LE GARANZIE DI QUALITÀ DELLA MERCE O DI ADATTAMENTO AD UN OGGETTO PARTICOLARE;

B) ATLINKS RIFIUTA OGNI RESPONSABILITÀ PER PERDITA O DETERIORAMENTO DEI DATI MEMORIZZATI, PERDITA D'USO, LUCRO CESSANTE, PERDITA DI OPPORTUNITA', PERDITA DI FATTURATO O DI PROFITTO, PERDITA DI PRODUTTIVITA', DANNI INDIRETTI, IMMATERIALI, CONSECUTIVI O INCIDENTI;

C) LA RESPONSABILITÀ DI ATRLINKS É LIMITATA AL VALORE DI ACQUISTO DEL PRODOTTO, SALVO COLPA GRAVE O INTENZIONALE, FATTI SALVI I CASI DI DANNO CORPOREO.

## SICUREZZA

Non utilizzare il telefono per segnalare una perdita di gas o altro potenziale rischio di esplosione. Non provare ad aprire il telefono per evitare scosse elettriche. Il telefono deve essere installato in un luogo asciutto, lontano da calore, umidità e luce solare diretta.

## AMBIENTE



Questo simbolo indica che l'apparecchio elettronico non funzionante deve essere raccolto separatamente e non mischiato con i rifiuti domestici.

**■ Aiutaci a preservare l'ambiente in cui viviamo!**

## CONFORMITÀ

Il logo stampato sui prodotti indica la conformità con tutti i requisiti essenziali e tutte le direttive applicabili. È possibile scaricare la dichiarazione di conformità dal nostro sito Web: [www.swissvoice.net](http://www.swissvoice.net)

[www.swissvoice.net](http://www.swissvoice.net)

ATLINKS Europe

28 Boulevard Belle Rive  
92500 RUEIL-MALMAISON France  
RCS Nanterre 508 823 747

©ATLINKS 2022 - Riproduzione proibita.

Il produttore si riserva il diritto di modificare le specifiche dei suoi prodotti al fine di apportare miglioramenti tecnici o osservare le normative.

SWISSVOICE e ATLINKS sono marchi registrati.  
Il logo Swissvoice è un marchio sotto licenza di Atlinks

Swissvoice Xtra 1110  
A/W No.: 10001952 Rev.1 (IT)  
Stampato in Cina